

Évangile (Jn 18, 33b-37)

« 33 Pilate rentra, donc, / dans le prétoire,
et appela Jésus / et lui dit :

‘Est-ce toi, / le roi des Juifs ?’

34 Jésus lui disait :

‘Est-ce de toi-même / que tu as dit ceci,
ou bien ce sont d’autres qui te l’ont dit, / sur moi ?’

35 Pilate lui disait :

‘Est-ce que, / moi,
je suis Juif, / moi ?’

Ce sont les fils de ton peuple / et les grands prêtres
qui t’ont livré à moi : / qu’as-tu fait ?’

36 Jésus lui disait :

‘Mon règne, celui qui est le mien, / n’est pas de ce monde.
S’il était de ce monde, / mon règne,
mes serviteurs combattraient, / afin que je ne sois pas livré aux Juifs.
Or, maintenant, mon règne, celui qui est le mien, / n’est pas d’ici.’

37 Pilate lui disait :

‘Donc, / tu es roi ?’

Jésus lui disait :

‘Toi, tu l’as dit : / Je suis roi.’

Moi, c’est pour ceci que j’ai été enfanté, / et c’est pour ceci que je suis venu au
monde :

rendre témoignage de la vérité.

Tout un chacun qui est de la vérité, / écoute ma voix.’ »

(Traduction de l’araméen par Françoise Breynaert)